

## مقدمه

برای رسیدن به دستاوردهای نوین، گسیستان از سنت‌های دیرین که در زندگی انسان ریشه دوانده امری ضروری و لازم است از این رو انسان با توجه به تحولاتی که به صورت اجتنابناپذیر در زندگی بشر رخ می‌دهد می‌باشد خود را با روابط و مناسبات جامعه هماهنگ سازد زیرا هر آنچه که به عنوان عنصر مدرن پذیرفته می‌گردد یعنی تغییر و جهش در تمامی عرصه‌های صنعت و زندگی بشر و این امر با عنایت به هر آنچه که به عنوان یک عنصر فرهنگی و اجتماعی در زندگی پذیرفته می‌شود می‌باشد با جدیت هر چه بیشتر همراه گردد.

اولین عنصری که انسان در جامعه و در تعامل با آن قرار می‌گیرد روابط و مناسباتی است که به عنوان یک فرهنگ انجام می‌پذیرد و آن فرهنگ برخاسته از حوادث و اتفاقاتی است که در یک جامعه روی داده است از این رو داستان‌های کوتاه مدرن به عنوان یکی از مهم‌ترین شاخصه‌های قابل تأمل در جوامع بشری امری قابل توجه‌اند زیرا هر آنچه که انسان به عنوان یک دخاغه اجتماعی قصد مطرح ساختن آن را دارد و در قالب یک داستان و یا یک گفتگو آن را بیان می‌کند حکایت از نگاهی واقع‌بینانه به جامعه اطراف دارد اغلب داستان‌ها معمولاً ناتمام و گنگ پایان می‌پذیرند زیرا خواننده بر اساس درک خود به خاتمه آن می‌اندیشد. راوی در داستان‌های کوتاه مدرن تصویر ذهنی شخصیت‌های داستان هستند که هر بار به عنوان یک منتقل از مسیر داستان عبور می‌کنند و نقش‌مایه‌هایی را می‌پذیرند داستان‌های کوتاه فارسی نیز از این قاعده مستثنی نیستند. از این رو شخصیت‌هایی مانند محمد کشاورز، مهرنوش مزارعی، علی خدابی، ابوتراب خسروی، محمد اخوت با قلم شاخص خود سعی در اثبات مناسباتی دارند که در یک آمار مهم اجتماعی قابل تقدیم و بررسی است از این رو توجه به آثار این نویسنده‌گان به عنوان آثاری مدرن که روایت‌گر روح بشر است امری لازم و ضروری است زیرا بن‌مایه‌های داستانی هر یک به صورت یک فیلم‌نامه به پردازش واقعیت‌هایی می‌پردازد که در لایه‌های زیرین جامعه در حال وقوع بوده یا هستند.

## پیشمار

عرضه گسترده ادبیات داستانی در ایران و سراسر جهان از اصلی ترین و شاخص ترین رویکردهای رفتاری جوامع بشری برخوردار است. هر آنچه که لابه‌لای روابط و مناسبات زمانی و مکانی داستان دیده می‌شود حقایقی است که یا به وقوع پیوسته و یا ابعاد گسترده آن در جامعه‌ی آن دوران دیده می‌شود. از این رو نویسنده‌گان با اندیشه‌ها و ساختارهای فکری متفاوت سهم عظیمی در چگونگی رخداد حوادث یک جامعه به لحاظ عناصر تربیتی و اخلاقی دارند. داستان، داستانک، رمان، گزارش‌های خبری و... زمانی می‌تواند اثرگذار باشد که خواننده اثر بر مبنای ساختار وجودی خویش آن داستان مبنای تحولات روحی خویش قرار دهد از این رو هم می‌تواند همسو با آن پیش رود و هم می‌تواند بایدها و نبایدهای آن را بررسی و تبیین نماید و سپس به انتخاب دست بزند. ساختار داستان‌های عامیانه‌ای که از گذشته‌های دور در زندگی بشر دیده می‌شد، جان گرفتن حوادث واقعیت‌هایی بود که با جنبه‌های روایی، غنایی، حماسی، تعلیمی، عرفانی، پایداری و.... در زندگی انسان‌ها دیده می‌شد از این رو آن داستان می‌توانست مظہر یک واقعه اجتماعی اصلی باشد که خواننده ضمن خوانش آن تا دور دست‌های دور تحت تاثیر جلوه‌های آن قرار گیرد نظیر: افسانه کورا او غلو و یا منظمه بزر و درخت آسوریک و ... در سیر تطور داستان‌های معاصر و متناسب با رشد جوامع بشری و افکار و عقاید متعدد انسان‌ها، شاهد مناسباتی هستیم که نویسنده یک اثر با دافعه خاص نسبت به حقوق مخاطب خود داستان را مطرح می‌کند. از این رو یا داستان واقعی است و یا بسیار نزدیک به واقعیت بوده که بسیاری از انسان‌ها در آن جامعه و جوامع مشابه با آن همزادپنداری می‌کنند. در این میان داستان‌های خانم مهرنوش مزارعی، محمد رحیم اخوت، ابوتراب خسروی، محمد کشاورز و علی خدایی به لحاظ برخورداری از مولفه‌های مدرنیسم در مجموعه داستان‌های کوتاه، از اهمیت قابل توجهی برخوردارند. زیرا این نویسنده‌گان با مبنای قرار دادن مسائلی چون: جنبه‌های اقتصادی، فرهنگی، سیاست و اجتماع و همچنین مراتبی چون سنت ستیزی، علم‌گرایی، انسان‌مداری، فرد‌گرایی، آزادی خواهی، انتزاعی‌سازی، نسبیت‌گرایی، آشتایی‌زدایی، گرایش‌های فمینیستی و ... با بهره‌گیری از نوگرایی در آفرینش شخصیت‌ها متناسب با مسائل روز جامعه نظری؛ انزوا، رویاهای پریشان، توصیف ساحتی خواب آلود سعی در اثبات واقعیتی پنهان در بطن جامعه داشتند. از این رو حقوق انسان‌ها و ابعاد فکری متعددی که در این داستان‌ها مورد توجه واقع می‌شود از اهمیت بسیار بالایی برخوردار است. نکته قابل توجهی در گستره این داستان‌ها جلوه‌های روانشناسانه کلام نویسنده‌گان این آثار است زیرا آنها به خوبی روی مخاطب خود شناخت کافی دارند و قهرمان داستان را متناسب با شرایط فکری و

تصویری خواننده خود فراهم می‌آورند و به طور کلی در جهت بیان واقعیت‌هایی هستند که گاه نادیده گرفته شده و گاه مورد بی‌توجهی قرار گرفته است نظیر حقوق یک زن در حانواده و در مقابل همسر.

از نظریه پردازان داستان کوتاه مدرن چارلز می و سوزان فرگوسن است که از ویژگی‌های مهمی چون روایت نامتوالی، عطف توجه خواننده به تحولات درونی شخصیت، عدم قطعیت، عدم پذیری و شخصیت داستان‌های مدرن درگیر اضطراب. هر کدام از مولفه‌های داستان‌های کوتاه مدرنیستی در آثار هر کدام از پنج نویسنده منتخب با توجه به داستان‌های کوتاه برگردیده، مورد تحلیل قرار گرفته شده است. نقش پیرنگ حافظ و استعاری را نویسنده با حذف برخی رویدادها در پیرنگ حذف شده و در پیرنگ استعاری رویدادهای نامتناظر یا ناساز که برگرفته از تفکر و احساسات درونی شخصیت داستان را با پیرنگ استعاری به نمایش می‌گذارد. داستان کوتاه نقد تک‌گویی‌های درونی و تلاطم‌های عاطفی و خیال‌پروری شخصیت است که نویسنده با استفاده از این تکنیک در داستان برتری خیال را بر واقعیت به نمایش می‌گذارد.

از سر اخلاق و ارادت سپاسگزار استاد گرانماهیام سرکار خانم دکتر مهناز جعفریه هستم که از آغاز راه مشوق و راهنمایم بودند روحشان پر از آرامش.

قدر سپاس از خانم مهرنوش مزارعی با داستان‌های زیبایشان که حامی این اثر بودند.

قدردان تلاش‌ها و پیگیری‌های خانم دکتر شروین خمسه، آقای دکتر تراب جنگی قهرمان و آقای دکتر پروین گنابادی که با اشتیاقی خردمندانه نقش برجسته‌ای در تدوین این کتاب داشتند.

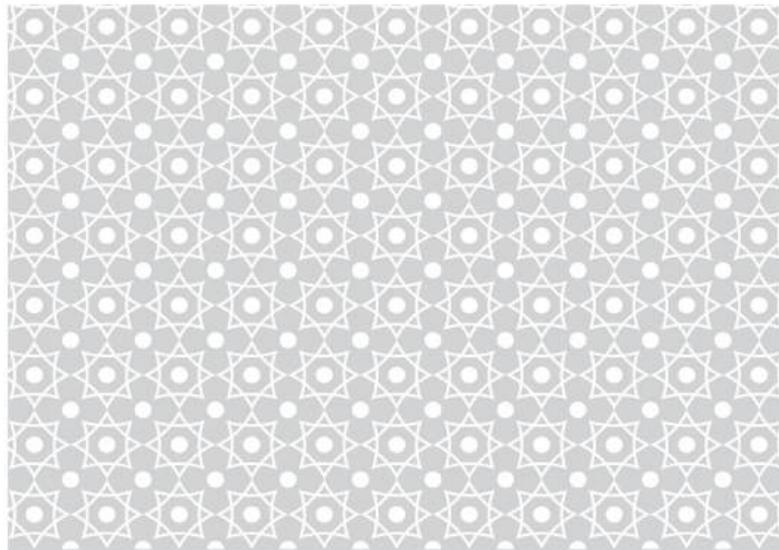
## فهرست مطالع

۱۱	فصل اول مطالعات نظری و پیشینه تحقیق.
۱۲	مقدمه
۱۴	مدرنیسم
۱۴	واژه مدرن
۱۴	مُدرنیست
۱۵	مدرنیزاسیون
۱۵	مُدرنیته
۱۷	شناخت مدرنیسم
۱۸	تفاوت مدرنیته با مدرنیسم
۱۹	هنر و ادبیات مدرنیستی
۲۰	جریانها و مکاتب مرتبط با مدرنیسم
۲۱	رمانتیسم
۲۱	ایمازیسم (تصویرگرایی)
۲۲	سمبولیسم
۲۳	اکسپرسیونیسم
۲۳	سورئالیسم
۲۴	امپرسیونیسم
۲۵	رئالیسم و رئالیسم مدرن
۲۶	داستان کوتاه مدرن و ویژگی‌های آن
۲۶	تعريف داستان
۲۶	داستان کوتاه
۲۸	ویژگی‌های داستان کوتاه
۲۸	داستان کوتاه مدرن و انواع آن
۳۱	مؤلفه‌ها و ویژگی‌های داستان مدرن

۳۱	مؤلفه‌های شاخص مدرنیسم در ادبیات
۴۱	عناصر داستان
۴۱	(۱) پیرنگ
۴۳	(۲) شخصیت و شخصیت‌پردازی
۴۵	(۳) درون مایه
۴۶	(۴) عنوان داستان
۴۶	(۵) موضوع
۴۸	(۶) زاویه دید یا دیدگاه
۵۲	(۷) کشمکش
۵۳	(۸) زمینه
۵۳	(۹) لحن
۵۴	(۱۰) زبان
۵۴	(۱۱) سبک
۵۴	شیوه روایت در سبک
۵۴	(۱۲) تکنیک
۵۵	ویژگی‌های متن مدرنیستی
۵۶	مدرنیسم در داستان‌نویسی ایرانی
۵۷	معرفی برخی از پیشگامان داستان‌نویسی مدرن ایرانی و غیرایرانی و شیوه نگارش آنان
۵۷	چهره‌های برجسته ادبیات مدرنیستی اروپا و امریکا
۶۱	چهره‌های برجسته ادبیات مدرنیستی ایران
۶۳	معرفی نویسنده‌گان مورد نظر در پژوهش
۶۵	آثار بررسی شده
۶۸	فصل دوم تجزیه و تحلیل داستان‌ها بر اساس مؤلفه‌های چارلز می و سوزان فرگسن
۶۹	مقدمه
۷۰	مؤلفه‌های مدرنیستی طبق آرای «چارلز می»
۷۰	(۱) شخصیت به منزله حالتی ذهنی

۲) داستان کوتاه بهمنزله طرح وارهای کمینهای	۷۱
۳) داستان کوتاه بهمنزله توصیف ساحتی خواب‌گونه	۷۱
مؤلفه‌های داستان مدرن براساس نظریه «سوزان فرگسن»	۷۲
۱) محدود و برجسته شدن زاویه دید	۷۲
۲) نشان دادن شور و هیجان و تجربه درونی	۷۳
۳) حذف یا تغییر عناصر متعددی از پیرنگ‌های سنتی	۷۳
۴) تکیه بیشتر بر استعاره و مجاز در بیان وقایع و توصیف شخصیت‌ها	۷۳
۵) نامتوالی روایت کردن رویدادها	۷۴
۶) ایجاز در شکل داستان و سبک آن	۷۴
محمد رحیم اخوت	۷۵
بررسی آثار اخوت	۷۵
خلاصه داستان‌های کوتاه برگزیده محمد رحیم اخوت	۷۵
مؤلفه‌های مدرنیستی داستان‌های کوتاه محمد رحیم اخوت	۷۹
علی خدایی	۱۰۱
بررسی آثار کوتاه علی خدایی	۱۰۱
خلاصه داستان‌های کوتاه برگزیده علی خدایی	۱۰۱
مؤلفه‌های مدرنیستی داستان‌های کوتاه علی خدایی	۱۰۵
ابوtrap خسروی	۱۲۳
بررسی آثار ابوtrap خسروی	۱۲۴
خلاصه داستان‌های کوتاه برگزیده ابوtrap خسروی	۱۲۴
مؤلفه‌های مدرنیستی در داستان‌های ابوtrap خسروی	۱۳۱
محمد کشاورز	۱۵۶
بررسی آثار محمد کشاورز	۱۵۶
خلاصه داستان‌های کوتاه برگزیده محمد کشاورز	۱۵۷
مؤلفه‌های مدرنیستی داستان‌های منتخب از محمد کشاورز	۱۶۱
مهرنوش مزارعی	۱۸۰

بررسی آثار کوتاه مهرنوش مزارعی .....	۱۸۰
خلاصه داستان‌های کوتاه برگزیده مهرنوش مزارعی .....	۱۸۱
بررسی مدرنیستی آثار منتخب مهرنوش مزارعی .....	۱۸۶
نقش پیرنگ‌های حذفی و استعاری در داستان کوتاه مدرن .....	۲۰۰
نمادپردازی .....	۲۱۳
<b>فصل سوم نتیجه</b>	
مقدمه .....	۲۱۷
نتیجه‌گیری .....	۲۱۷
جداوی مؤلفه‌های مدرنیسم در هر یک از نویسندها .....	۲۲۲
انواع نمودارهای مؤلفه‌های مدرنیسم در هر یک از نویسندها .....	۲۲۵
<b>فهرست منابع</b> .....	۲۳۰



# فصل اول

## مطالعات نظری و پیشینه تحقیق

#### مقدمه

«مدرنیسم<sup>۱</sup>، نخستین بار در قرن هجدهم و صرفاً برای گرایش‌های خاص عصر جدید به کار رفت؛ اما در قرن نوزدهم معنای آن وسعت گرفت و همدلی با عقاید، سبک‌ها یا جلوه‌های مدرن را نیز شامل شد. در نیمة دوم قرن نوزدهم، مدرنیسم به گرایش‌های پیشرو در کلیسای کاتولیک نیز اشاره داشت. مدرنیسم در ادبیات در ترسی دوربرویل (۱۸۹۱) اثر توماس هارדי، متجلی شد؛ این کتاب چیزی را نشان می‌داد که او «درد مدرنیسم» می‌نامید» (چایلدرز، ۱۳۸۳: ۲۴). در حقیقت، نوگرایی یا «مدرنیسم، گسترده‌ای از جنبش‌های فرهنگی را که ریشه در تغییرات جامعهٔ غربی در اواخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم دارد، توصیف می‌کند. این واژه مجموعه‌ای از جنبش‌های هنری، معماری، موسیقی، ادبیات و هنرهای کاربردی را که در این دوره زمانی رخ داده‌اند، دربردارد» (کادن، ۱۳۸۶: ۲۴۵). مدرنیسم سرآغاز نوسازی است؛ چنان که مدرنیسم را می‌توان نوعی نوسازی در عرصه‌های مختلف هنر به‌شمار آورد. «نوسازی هنر به‌معنای نیاز به پیش رفتن و یافتن راهی نو از راه کسب تجربه مدرن، کشف و برداشتی متفاوت، فراتر رفتن از محدوده‌های مخاطره‌آمیز تختیل و رها شدن از ساختارهای منجمد گذشته است. هرچیزی نیازمند تغییر است؛ همان طور که نیچه گفته بود، سفر به حیطه دانش هنری مدرن، مخاطره‌های عمیق خود را دارد» (برادری، ۱۳۹۳: ۱۰). اما در کنار این نوسازی و ایجاد تغییرات گسترده، مدرنیسم برای تمامی رشته‌های هنری، ویژگی‌های ثابت و مشترکی را بر جای گذاشت. از میان این ویژگی‌ها می‌توان به این موارد اشاره کرد: «پرداختن به عالم درون و گرایش به گونه‌ای ذهن‌گرایی، تجریدی شدنِ هرچه زیادتر و دور شدن از بیان تصویری و ساختار سنتی و خودنگر شدن هنر» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: ۱۸).

در یک نگاهی کلی، ایجاد تغییرات و تثبیت ویژگی‌های مشترک در عرصه‌های مختلف ادبی، فرایندی بود که به همکاری و هماندیشی نظریه‌پردازان مختلف از مناطق گوناگون جهان نیاز داشت. «گذر از رئالیسم به سبک مدرنیستی در داستان، کار یک نویسنده نبود یا حتی کار نویسنده‌گان یک کشور نبود؛ بلکه در حقیقت، کار گروه وسیعی از چهره‌های ادبی بود که گوستاو فلوبر، فیودور داستایفسکی، امیل زولا و هنری جیمز از زمرة آن‌ها بودند» (چایلدرز، ۱۳۸۳: ۸۸). اما مدرنیسم در ایران تقریباً با فاصله یک قرن آغاز شد؛ زیرا هنوز بسترهای فرهنگی و اجتماعی لازم برای نگارش آثار مدرنیستی فراهم نشده بود. نخستین جلوه‌های نوگرایی در ادبیات داستانی ایران را در سال‌های ۱۳۴۰ و در آثار نویسنده‌گانی چون صادق هدایت، صادق چوبک، سیمین دانشور، بهرام صادقی، تقی مدرسی و هوشنگ گلشیری باید جستجو کرد؛ نویسنده‌گانی که با نگرش تازه‌ای موفق به بازنمایی عرصه‌های تازه‌ای از ذهنیات و موقعیت‌های انسانی شدند و توانستند آثار بر جسته‌ای را خلق کنند. میرعبدینی، صادق هدایت را پایه‌گذار مدرنیسم در ادبیات

<sup>۱</sup> modernism

داستانی دانسته است و بوف کور او را سرچشمه همه داستان‌های مدرنی می‌داند که پس از او در ایران نوشته شده است (نک: میر عابدینی، ۱۳۸۳: ۶۶۳).

از نخستین نظریه‌پردازان داستان کوتاه مدرن باید به آیلین بالدشویلر<sup>۱</sup>، چارلز می<sup>۲</sup> و سوزان فرگسن<sup>۳</sup> اشاره کرد که پژوهش‌های گستردگانی در زمینه داستان کوتاه انجام داده‌اند. از این میان، بالدشویلر بر دیگر نظریه‌پردازان مقدم است. چارلز می نظریه‌پرداز امریکایی نظریه «داستان کوتاه غنایی» را مطرح کرد و سوزان فرگسن در تکمیل تقریرات چارلزمی برخورداری از خصلت امپرسیونیستی را از ویژگی‌های داستان کوتاه مدرن دانست. از مهم‌ترین شیوه‌هایی که این نویسنده‌گان مدرن در داستان‌های خود به آنها توجه داشته‌اند، می‌توان به مواردی چون درهم‌آمیزی واقعیت و خیال، ذهنیت مرکزی، آغاز بدون مقدمه و پایان باز داستان، ضد قهرمان‌گرایی، زمان و مکان استعاری و جریان سیال ذهن اشاره کرد.

مدرنیسم، ادبیات قرن بیستم است (چاپلدرز، ۱۳۸۳: ۳۷). ظهور این جنبش در ایران از سال در ادبیات داستانی و بهویژه داستان‌های کوتاه ایرانی در بسیاری از آثار نویسنده‌گان کاربرد چشمگیری داشته است (پاینده، ۱۳۹۱: ۱۶). مدرنیسم ایجاب می‌کند که نویسنده داستان به جای روایت کردن رویدادهای بیرونی، تحولات روحی-روانی شخصیت اصلی داستان را رصد کند و به نمایش بگذارد. شگرد روایی مدرنیست‌ها به این صورت است که با نقص ساختار خطی زمان و با استفاده از تکنیک‌هایی چون سیلان ذهن و تک‌گویی درونی، روایت را به کلاف درهم‌پیچیده‌ای از خاطرات تبدیل می‌کند و شخصیت اصلی یا راوی غالباً از تمرکز در روایت عاجز است (پاینده، ۱۳۹۱: ۲۳-۲۴).

در فصل حاضر موارد مهمی از قبیل تحلیل واژه مدرن، مدرنیست، آغاز مدرنیسم، مدرنیه، مبانی مدرنیسم، تفاوت مدرنیسم با مدرنیه، مدرنیسم در هنر و ادبیات، مؤلفه‌های مدرنیسم در ادبیات، جریان‌ها و مکاتب مرتبط با مدرنیسم و چهره‌های برجسته ادبیات مدرنیستی در اروپا و امریکا توضیح داده شده است. همچنین ویژگی‌ها و شرایط داستان کوتاه، داستان کوتاه مدرن و انواع داستان کوتاه و نیز مقوله‌هایی از قبیل داستان مدرن، مؤلفه‌های بارز داستان مدرن، عناصر داستان مدرن، شیوه‌هایی روایت در داستان مدرن، داستان‌نویسان مدرنیست ایرانی، معروفی چهره‌های برجسته و پیشگام در داستان‌نویسی مدرن ایرانی و غیر ایرانی بررسی شده است.

<sup>۱</sup>. Eileen balde shwiler

<sup>۲</sup>. Charles may

<sup>۳</sup>. Suzanne ferguson

## مُدرنيسم

### واژه مُدرن

ریشه واژه «مُدرن»<sup>۱</sup> که در تمام زبان‌های اروپایی و در بسیاری از زبان‌های دیگر از جمله فارسی امروزی ما رایج شده، لفظ لاتین مودرنوس<sup>۲</sup> است که خود «از قید مودو<sup>۳</sup> مشتق شده است» (احمدی، ۱۳۸۷: ۱). پیتر چایلدرز ریشه این کلمه را از «مودوی» لاتین به معنی «جاری» دانسته است (چایلدرز، ۱۳۸۳: ۲۲). اصطلاح «مُدرن» از ریشه لاتین مودو، در معانی هم‌اکنون، معاصر «امروزی، بهتازگی و این اواخر مشتق شده است. واژه مُدرن در دوره‌ها و مکان‌های مختلف برای متمایز کردن شیوه‌های معاصر از سنتی به کار رفته است.» به این معنا که هر آنچه سبک و سیاق روز را از گذشته جدا می‌کرد، مُدرن خوانده می‌شد» (کهون، ۱۳۹۰: ۱۱).

واژه مُدرن در مفهوم و معنای «چیزی نو و امروزی است که به جای چیز کهنه و رویارویی امروز با گذشته یا تقابل پدیده‌های تازه با امور کهن و سنت‌ها به روزگار بسیار دورتر از سدة شانزدهم از راه زبان فرانسوی و زبان‌های انگلیسی و آلمانی وارد شد و به تدریج واژگان «مُدرنيست» و «مُدرنيزه» در سدة هجدهم (در آثار روشنگران) و واژه «مُدرنيته» در سدة نوزدهم پدید آمدند» (احمدی، ۱۳۸۷: ۵). حقیقت ارزشمند درباره جنبش مُدرن که در واقع، شامل چندین جنبش می‌شود، آن است که این جنبش صرفاً جوهره و نگرشی نو نبود؛ بلکه دستاوردی خلاق و خارق‌العاده بود که در بسیاری از جنبه‌ها با هیچ جنبش دیگری قابل قیاس نیست. این دوره، زمان گردهم‌آیی سترگ نبوغ و کشف بود. «جنبش مُدرن دستاوردی بود در تغییر مداوم که بیش از شصت سال دوام آورد. هنر دوره‌هایی از انتربنیونالیسم فرهنگی و روشنگری بود؛ هنر جهش بزرگ اجتماعی؛ هنری که عقاید خود را از فرهنگی به فرهنگ دیگر انتقال داد. پس هنری جهان‌وطن بود» (برادری، ۱۳۹۳: ۳۴).

### مُدرنيست

مُدرنيست<sup>۴</sup> واژه‌ای نسبتاً قدیمی است که در اواخر قرن شانزدهم درمورد شخص مُدرن به کار می‌رفت و در قرن هجدهم در مورد پیروان شیوه‌های مُدرن و همچنین طرفداران ادبیات مُدرن در برابر ادبیات قدیم به کار برده می‌شد.

<sup>۱</sup>. modern  
<sup>۲</sup>. Modernus  
<sup>۳</sup>. Modo  
<sup>۴</sup>. Modernist

### مُدرنیزاسیون

مُدرنیزاسیون<sup>۱</sup> یا «متجددسازی»، یعنی تلاش آگاهانه برای تغییر وضعیت افراد و جوامعی که دارای خصلت و ویژگی‌های مدرن نیستند؛ زیرا خاستگاه مُدرنیته، غرب بوده است. بنابراین، مُدرنیزاسیون «به سیاست‌های فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی ای اطلاق می‌شود که به منظور نزدیکسازی وضعیت سرزمین‌های غیرغربی به تجدد غربی، طراحی و اجرا می‌شود» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: ۴-۳).

### مُدرنیته

«مُدرنیته» واژه‌ای است که آن را نخستین بار شارل بودلر، شاعر سمبولیست فرانسوی، در اواسط قرن نوزدهم به کار برد. شارل بودلر در جستارش به نام «نقاش زندگی مُدرن» مُدرنیته را پدیده‌ای می‌داند که در هنر، جنبه باب روز، گریزیا و مشروط دارد؛ نه جنبه ابدی و لايتجزا. در مقایسه با مُدرنیسم، مُدرنیته نوعی شیوه زیستن و تجربه کردن زندگی به شمار می‌آید که از تحولات صنعتی شدن، شهرنشینی و تفکیک حوزه دینی از غیردینی ناشی شده است و «مشخصات آن عبارت‌اند از: فروپاشی و اصلاحگری، پراکندگی و تحولات سریع، ناماندگاری و نالمنی، سرعت و تحرک، آشوب و دگرگونی فرهنگی» (چایلدرز، ۱۳۸۳: ۲۵).

مشخصه مُدرنیته، تلاش برای محوریت بخشیدن به انسان و بهخصوص عقل انسانی در همه شئون؛ از مذهب و طبیعت گرفته تا امور مالی و علمی است. «مُدرنیته به صورت کوشش جهان‌شمولي تعريف می‌شود که به رهایی تدریجی همه انسان‌ها می‌انجامد» (همان، ۱۳۸۳: ۲۷).

این مقوله بر نظام اجتماعی ای دلالت دارد که مشخصات بارز آن کنار گذاشتن بی‌قانونی و حاکمیت قوانین مدنی و قضایی و حذف تدریجی تصمیمات فردی و گروهی، کنار رفتن سنت‌های کهن‌ه (به‌ویژه خرافه و روابط مرید و مرادی و پدرسالاری)، حاکمیت عقل بر شئون حیات اجتماعی، محدود کردن احساس و احساس‌گرایی به دایره زندگی فردی، پویایی بی‌سابقه مناسبات و روابط انسانی، گسترش شهرها، اعتقاد به پیشرفت و سرمایه‌گذاری مادی و معنوی، توجه همه‌جانبه به آزادی‌های فردی و اجتماعی، تمرکز بر علم و تحقیقات علمی، بر جسته شدن «فردیت» و اهمیت یافتن ذهنیت فردی و افکار عمومی است. حاصل کوشش شارل بودلر مجموعه‌ای است فرهنگی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، فلسفی که تا امروز ادامه یافته است. از دیدگاه او، مُدرنیته امری زودگذر، اتفاقی و نیمه‌همن است که نیمه دیگر، امری ازلی و تغییرناپذیر است. البته، اندیشمندان بی‌شماری در این زمینه کار کرده‌اند که مطالعه سخن

<sup>۱</sup>. Modernization

<sup>۲</sup>. Modernity

آن‌ها از اهمیت والایی برخوردار است. در میان این متفکران و اندیشمندان می‌توان از افرادی چون فرانک ریموند لیویس<sup>۱</sup>، توماس استرنر الیوت، یورگن هابرمانس، ریموند ویلیامز، رولان بارت، فردیناند دو سوسور، امبرتو آکو و نسلی نام برد که به پست‌مدرنیست شهرت یافتند. افزون بر این، «مدرنیته نگاه انتقادی مغرب‌زمین، تجدّد‌خواهی و رشد خردبازاری و انسان‌محوری را هم شامل می‌شود. انقلاب‌های فکری و علمی غرب که با نام‌هایی چون گالیله، نیوتن، توماس هابز، لاپ نیتس و دکارت گره می‌خورد، رشد کیفی و کمی مدرنیته را نشان می‌دهد. مدرنیته به پیشرفت علم، هنر مستقل، اخلاق و قوانین جهان‌شمول بر اساس منطق درونی و تاریخ نیز معتقد است» (بی‌نیاز، ۱۳۸۷: ۱۸۵-۱۸۳).

مدرنیته به نظر واتیمو، همان‌قدر که بر خردبازاری نو تأکید دارد به مفهوم پیشرفت و ترقی نیز وابسته است. «واتیمو بر این باور است که مدرنیته و مدرن بودن، ارزشی است اساسی که تمام ارزش‌های دیگر بر مدار آن می‌چرخد» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: ۲۴)

مدرنیته شورشی ضد اقتدارگری پیشامدرن است. «روح مدرن، روح جست‌وجوگری برای رسیدن به حقیقت فردی است؛ نه روح متکی به اصول جزئی برآمده از اعتقادات جمعی مدرنیته حقیقت عصر جدید» (پاینده، ۱۳۹۱: ۲۵).

«بسیاری از نویسندهای تمام دگرگونی‌های فرهنگی، اقتصادی، سیاسی و اجتماعی را از رنسانس به بعد با اصطلاح «مدرنیته» مشخص می‌کنند. این واژه تختین‌بار توسط «تئوفیل گوتیه» و «بودلر» در حدود سال ۱۸۵۰ به کار رفته است» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: مقدمه).

رنه دکارت، فیلسف و ریاضی‌دان فرانسوی، اوّلین‌بار نوعی خردورزی را پایه‌گذاری کرد که بر این اساس او را پدر فلسفه مدرن می‌دانند. پروژه فکری مدرنیسم، در معنای کلی و فلسفی آن، به معنی آرمان حاکمیت خرد بر زندگی فردی و اجتماعی انسان است.

سده‌های هفدهم و هجدهم در غرب، «عصر خرد» نامیده می‌شود که از این میان، سده هجدهم به «عصر روشنگری» نیز معروف است. «در طول این دو قرن، بنیان‌های فلسفی و سیاسی مدرنیته در غرب پی‌ریزی شد که بستر اصلی آن، اندیشه فردگرایانه و مدرن خردگرایی به نمایندگی دکارت بود که بعداً توسط متفکران و فیلسفانی چون باروخ اسپینوزا، جان لاک و دیوید هیوم به اوج رسید. اما کم‌کم با ظهور مکتب روان‌کاوی فروید، این باور خرداندیشانه دکارتی قادر به حل تمام مشکلات نبود و هنرمندان به جای تأکید بر خرد و والایی آن، به کنکاش در ساحت ناخودآگاه بشر پرداختند.» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: ۹-۱۴). البته، مدرنیته با ادراک‌های تازه‌ای از زمان و مکان همراه است که «رهاورد آن سرعت، تحرک، ارتباطات، سفر، دینامیسم، آشوب و دگرگونی فرهنگی است» (چایلدرز، ۱۳۸۳: ۲۲).

<sup>۱</sup>. Frank Raymond Leavis

در نگاهی کلی، مؤلفه‌های مدرنیته عبارت‌اند از: آشفتگی، شلوغ‌کاری، هیجان، اضطراب، ابهام، دمدمی‌مزاج بودن، عدم قطعیت، تقابل با سنت، رهایی از ماوراء‌الطبیعه، برخورد جدید با دین، نهیلیسم، پوچ‌گرایی، فردگرایی، انسان‌گرایی، تنها‌یابی، عقل‌گرایی و شهرنشینی.

### شناخت مدرنیسم

مدرنیسم را نمی‌توان تنها با تعاریف و کلیاتی شناخت که درباره آن می‌گویند؛ بلکه بدین منظور هم باید ریشه‌های مدرنیسم را یافت و هم علم و فلسفه مدرن را بررسی و هم باید پیامدهای این اندیشه‌ها را در هنر و ادبیات ارزیابی کرد.

مدرنیسم، نخستین‌بار در قرن هجدهم و صرفاً در مورد گرایش‌های خاص عصر جدید به کار رفت؛ اما در قرن نوزدهم معنای آن وسعت یافت و همدلی با عقاید، سبک‌ها یا جلوه‌های مدرن را نیز شامل شد. در نیمه دوم قرن نوزدهم، مدرنیسم به گرایش‌های پیشو در کلیسا کاتولیک نیز اشاره داشت. مدرنیسم در ادبیات درتس دوربرویل (۱۸۹۱) اثر توماس هارדי، متجلی شد؛ در واقع این کتاب چیزی را نشان می‌داد که او «درد مدرنیسم» می‌نماید. گفته شده است که «ریشه‌های ادبی مدرنیسم در کار شارل بودلر (شاعر و جستارنویس فرانسوی) و گوستاو فلوبر (رمان‌نویس معروف) [در] دهه ۱۸۹۰ بوده است» (همان، ۱۳۸۳: ۲۴).

مدرنیسم در معنی کلی به معنی جاری و اکنونی و فعلی است. مدرنیسم در رشته‌های مختلف هنری، ویژگی‌های مشترکی دارد چون «پرداختن به عالم درون و گرایش به گونه‌ای ذهن‌گرایی، تجریدی شدن هرچه زیادتر و دور شدن از بیان تصویری و ساختار سنتی و خودنگر شدن هنر» (افشار مهاجر، ۱۳۸۴: ۱۸).

مدرنیسم را می‌توان نوعی نوسازی در عرصه‌های مختلف هنر به شمار آورد. نوسازی هنر به معنای نیاز به پیش رفتن و یافتن راهی نو از راه کسب تجربه مدرن، کشف و برداشتی متفاوت، فراتر رفتن از محدوده‌های مخاطره‌آمیز تخيّل و رها شدن از ساختارهای منجمد گذشته است. هر چیزی به تغییر نیاز دارد. «همان‌طور که نیچه گفته بود، سفر به حیطه دانش هنری مدرن، مخاطره‌های عمیق خود را دارد» (برادری، ۱۳۹۳: ۱). هیچ دوره‌تاریخی‌ای را نمی‌توان به طور دقیق از دوره‌های دیگر جدا کرد. برای یافتن نقطه شروع، گاه باید به گذشته‌های بسیار دور بازگشت. برخی بر آن‌اند که مدرنیسم از دهه ۱۸۹۰ آغاز شد و پس از جنگ جهانی اول (دهه ۱۹۲۰) به اوج خود رسید. درواقع، سال ۱۹۲۲ به نظر بسیاری، نقطه اوج مدرنیسم در انگلستان بود. «در این سال، اولیس، نوشته جیمز جویس، سرزمین بی‌حاصل نوشته‌تی‌اس. الیوت، گاردن پارتی نوشته کاترین مانسفیلد و اتاق جیکوب نوشته ویرجینیا ول夫 به چاپ رسیدند» (نجومیان، ۱۳۸۳: ۱۷).

«شعار جنبش مدرنیستی، «نو کنید» بود. همین شعار و کشاکش‌های بعدی‌اش، بنیادهای ادبیات را به لرزه درآورد و به انقلابی در فرهنگ غرب منجر شد که دهه‌های آغازین قرن بیستم را سراسر تحت تأثیر